

NOTICE D'UTILISATION

ROBINETTERIE

Cher Client,
Vous avez acheté un produit ROUSSEAU et nous vous en remercions. Ce produit a été élaboré avec tout le soin que vous êtes en droit d'exiger. Nous vous recommandons de bien prendre connaissance de la présente notice d'utilisation afin de garantir une longévité maximale à votre produit.

Condition d'utilisation :

- Pression minimum : 1 bar / maximum : 5 bars (au-delà, monter un réducteur de pression).
- S'assurer que les pressions d'alimentation de l'eau chaude et de l'eau froide sont bien équilibrées.

- Température conseillée pour le réglage de l'installation d'eau chaude : 60°C (maximale : 80°C)

- Température d'eau froide minimale : 10°C (une température inférieure endommagerait votre robinet).

Une eau très dure est fortement chargée en calcium et en magnésium ce qui accélère l'entartrage de votre robinetterie. Pour vérifier la dureté de votre eau, renseignez-vous auprès de votre magasin ou de votre mairie.

Le traitement de votre eau avec un adoucisseur permet de protéger vos installations et prolonger la durée de vie de votre équipement.

A savoir : Un entartrage de vos installations provoque une surconsommation d'eau et d'énergie.

Déballage :

Avant toute manipulation, assurez-vous de la présence de tous les composants et vérifiez visuellement leur bon état de surface.

Au moment du montage et/ou de l'installation, assurez-vous qu'en respectant bien les éventuelles consignes, vous ne rencontrez pas de difficulté de vissage, serrage, emboîtement ...

Lors de la première utilisation, assurez-vous du fonctionnement de votre produit (en particulier que l'eau s'écoule à la bonne température et avec le bon débit).

En cas d'apparition d'un défaut, prenez immédiatement des photos ou vidéos, et avertissez dès que possible notre SAV. Votre rapidité à réagir sera déterminante pour nous permettre de dater l'origine du défaut et exclure toute origine provenant de votre propre utilisation.

Tant que le SAV n'a pas fait l'objet d'une décision par nos soins, ne vous séparez pas du produit car nous pourrions, le cas échéant, en demander le retour dans nos ateliers.

Installation :

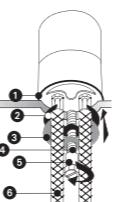
Précaution :

- Lors du montage, les flexibles de raccordement ne doivent être ni endommagées (coup de cutter au déballage), ni pliés, pinçés ou torsadés. A défaut, l'accumulation de pression finit par les éventrer, pouvant provoquer un dégât des eaux. Assurez-vous également que les flexibles d'alimentation ne soient jamais en contact avec les éventuels tiroirs du meuble installé sous l'évier ou la vasque, sous peine de créer un effet de cisaillement pouvant conduire à un événement du flexible.
- Pour le raccord à votre installation : bien serrer le raccord ou les écrous à l'aide d'une clé. Eviter tout serrage excessif, susceptible de casser le filetage ou de provoquer des micro fissures qui pourraient s'élargir avec le temps et la pression de l'eau et provoquer une fuite.

■ Evier (selon modèle) :

Fixation par étrier :

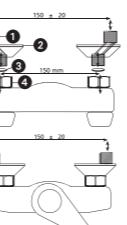
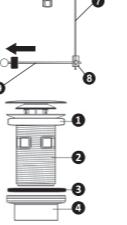
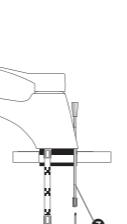
- Fermer l'arrivée d'eau.
- Purger les tuyaux d'arrivée d'eau froide et d'eau chaude des impuretés.
- Visser la tige filetée ④ ;
- Visser les deux flexibles d'alimentation ⑥ à la main au corps du robinet;
- Mettre le joint ① entre l'évier et le robinet ; placer le robinet sur l'évier, et fixer le avec les pièces ②, ③ et ⑤ restant dans le sachet de fixation.
- Brancher un flexible de raccordement ⑦ à l'arrivée d'eau chaude à gauche et l'autre à l'arrivée d'eau froide à droite.



Fixation par écrou :

Voir chapitre « Evier »

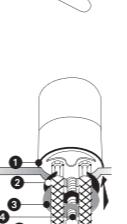
- Placer le joint ① en haut du vidage ; puis insérer le vidage dans le trou du lavabo et fixer le avec le joint ③ et l'écrou ④.



■ Lavabo (Selon modèle) :

Fixation par étrier :

- Fermer l'arrivée d'eau.
- Purger les tuyaux d'arrivée d'eau froide et d'eau chaude des impuretés.
- Visser les raccords excentrés ① sur les arrivées d'eau froide et d'eau chaude ;
- Visser les rosaces ② sur les raccords excentrés ①
- Mettre les joints ③ au fond des écrous de serrage du robinet ④ ;
- visser le robinet aux arrivées d'eau froide et d'eau chaude.

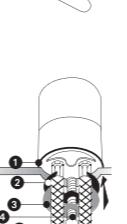


NB : Pour les cas où les tuyaux d'arrivées d'eau chaude et d'eau froide n'auraient pas un entraxe standard de 150 mm, utiliser les raccords excentrés (fournis). Visser ceux-ci aux tuyaux d'alimentation (au besoin en les entourant avec du ruban Teflon pour une meilleure étanchéité); visser ensuite les rosaces aux raccords excentrés ; mettre les joints au fond des écrous de serrage du robinet et visser le robinet aux raccords excentrés.

■ Douche-bain/douche :

Fixation par étrier :

- Fermer l'arrivée d'eau.
- Purger les tuyaux d'arrivée d'eau froide et d'eau chaude des impuretés.
- Visser les raccords excentrés ① sur les arrivées d'eau froide et d'eau chaude ;
- Visser les rosaces ② sur les raccords excentrés ①
- Mettre les joints ③ au fond des écrous de serrage du robinet ④ ;
- visser le robinet aux arrivées d'eau froide et d'eau chaude.



NB : Pour le cas où les tuyaux d'arrivées d'eau chaude et d'eau froide n'auraient pas un entraxe standard de 150 mm, utiliser les raccords excentrés (fournis). Visser ceux-ci aux tuyaux d'alimentation (au besoin en les entourant avec du ruban Teflon pour une meilleure étanchéité); visser ensuite les rosaces aux raccords excentrés ; mettre les joints au fond des écrous de serrage du robinet et visser le robinet aux raccords excentrés.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

GRIFERIA

Estimado cliente,
Gracias por comprar un producto ROUSSEAU. Este producto ha sido cuidadosamente fabricado. Le recomendamos leer atentamente estas instrucciones con el fin de prolongar la vida útil de su producto.

Condiciones de utilización:

- Presión mínima: 1 bar/máxima: 5 bares (para presiones superiores, instalar un reductor de presión).

- Asegurarse que la presión de alimentación del agua caliente y del agua fría sean equilibradas.

- Temperatura aconsejada para el ajuste de la instalación de agua caliente: 60°C (máxima: 80°C)

- Temperatura de agua fría mínima: 10°C (una temperatura inferior dañaría su grifo).

El agua con mucha dureza está fuertemente cargada de calcio y magnesio, lo que acelera la obstrucción de la grifería. Para verificar la dureza del agua, consulte en su tienda o en su ayuntamiento.

Tratar el agua con productos específicos le permitirá proteger su instalación y prolongar la vida de su equipo.

A saber: Una incrustación de sus instalaciones provoca un consumo excesivo de agua y de energía.

Desembalaje:

Antes de cualquier manipulación, asegúrese de disponer de todos los componentes y verifique visualmente el buen estado de la superficie.

En el momento del montaje y/o instalación, asegúrese que respetando correctamente las eventuales indicaciones, no encuentra dificultad para atornillar, apretar, encajar...

Tras la primera utilización, asegúrese del buen funcionamiento del producto (en particular que el agua salga a la buena temperatura y con el correcto caudal).

En caso de aparición de un fallo, haga inmediatamente fotos o videos, y avise cuanto antes a nuestro SAV. Su rapidez en reaccionar será determinante para permitirnos conocer el origen del fallo y excluir todo lo originado por su utilización.

Hasta que el SAV no haya establecido una decisión propia al respecto, no se separe del producto porque podríamos, en caso necesario, pedirle que los devolviera a nuestro taller.

Instalación:

Precaución:

- Durante el montaje, los latiguillos de conexión no deben dañarse (no cortar con el cíter al desembalar), no doblar, ni pinzar o retorcer. En caso contrario, la acumulación de presión terminará reventándolos, causando daños por agua. Asegúrese también de que los latiguillos nunca estén en contacto con los cajones de los muebles instalados bajo el fregadero o lavabo, de lo contrario se crearía un efecto de cizallamiento que podría provocar la rotura del latiguillo.

- Para conectar a su instalación: apriete bien el racor o las tuercas con la ayuda de una llave.

Evite apretar excesivamente, ya que puede romper la rosca o causar micro fisuras que pueden expandirse con el tiempo y la presión provocando fugas.

Evier (selon modèle) :

Fixation par étrier :

- Fermer l'arrivée d'eau.
- Purger les tuyaux d'arrivée d'eau froide et d'eau chaude des impuretés.
- Visser la tige filetée ④ ;
- Visser les deux flexibles d'alimentation ⑥ à la main au corps du robinet;
- Mettre le joint ① entre l'évier et le robinet ; placer le robinet sur l'évier, et fixer le avec les pièces ②, ③ et ⑤ restant dans le sachet de fixation.
- Brancher un flexible de raccordement ⑦ à l'arrivée d'eau chaude à gauche et l'autre à l'arrivée d'eau froide à droite.

Fixation par écrou :

- Fermer l'arrivée d'eau.
- Purger les tuyaux d'arrivée d'eau froide et d'eau chaude des impuretés.
- Visser la tige filetée ④ au corps du robinet;
- Visser les deux flexibles d'alimentation ⑥ à la main au corps du robinet;
- Mettre le joint ① entre l'évier et le robinet ; placer le robinet sur l'évier, et fixer le avec les pièces ②, ③ et ⑤ restant dans le sachet de fixation.
- Brancher un flexible de raccordement ⑦ à l'arrivée d'eau chaude à gauche et l'autre à l'arrivée d'eau froide à droite.

Lavabo (Selon modèle) :

Fixation par étrier :

- Fermer l'arrivée d'eau.
- Purger les tuyaux d'arrivée d'eau froide et d'eau chaude des impuretés.
- Visser les raccords excentrés ① sur les arrivées d'eau froide et d'eau chaude ;
- Visser les rosaces ② sur les raccords excentrés ①
- Mettre les joints ③ au fond des écrous de serrage du robinet ④ ;
- visser le robinet aux arrivées d'eau froide et d'eau chaude.

Fixation par écrou :

- Cerrar la llegada de agua.
- Purgar los tubos de llegada de agua fría y caliente de impurezas.
- Atornillar la varilla rosada ④
- Conectar a mano los dos latiguillos de alimentación ⑥ al cuerpo del grifo.
- Colocar la junta ① entre el fregadero y el grifo; posicionar el grifo sobre el fregadero, y fijarlo con las piezas ②, ③ y ⑤ incluidas en bolsa de fijación.
- Conectar un latiguillo de conexión ⑦ a la toma del agua caliente a la izquierda y el otro a la toma del agua fría derecha.

Ducha / baño-ducha :

Fixación por abrazadera:

- Corte la llegada de agua.
- Purgue las tuberías de llegada de agua fría y caliente de impurezas.
- Atornillar la varilla rosada ④
- Conectar a mano los dos latiguillos de alimentación ⑥ al cuerpo del grifo.
- Colocar la varilla del desague ⑦.
- Colocar la junta ① entre el lavabo y el grifo; posicionar el grifo sobre el lavabo y fijarlo.
- Conectar un latiguillo de conexión ⑦ a la toma del agua caliente a la izquierda y el otro a la toma del agua fría derecha con las piezas ②, ③ y ⑤ incluidas en la bolsa de fijación.
- Incorporar la varilla ⑦ al desague ⑨ a través de la pieza ⑧ y ajustar el funcionamiento.

Fijación por tuerca:

- Cerrar la entrada de agua.
- Purgar los tubos de entrada de agua frío y agua caliente de las impurezas.
- Atornillar el tubo ensartado ② al cuerpo del grifo ①;
- Atornillar los dos flexibles de alimentación ③ a la mano al cuerpo del grifo;
- Poner la junta ④ entre el plan de trabajo y el grifo; colocar el grifo en cuanto a trabajo, y fijar el con las partes ⑤, ⑥ y ⑦.
- Conectar un flexible de conexión ⑧ a la entrada de agua caliente a la izquierda y otro a la entrada de agua frío a la derecha.

Lavabo (según modelo) :

Fixación por abrazadera:

- Corte la llegada de agua.
- Purgue las tuberías de llegada de agua fría y caliente de impurezas.
- Atornillar la varilla rosada ④
- Conectar a mano los dos latiguillos de alimentación ⑥ al cuerpo del grifo.
- Colocar la varilla del desague ⑦.
- Colocar la junta ① entre el lavabo y el grifo; posicionar el grifo sobre el lavabo y fijarlo.
- Conectar un latiguillo de conexión ⑦ a la toma del agua caliente a la izquierda y el otro a la toma del agua fría derecha con las piezas ②, ③ y ⑤ incluidas en la bolsa de fijación.
- Incorporar la varilla ⑦ al desague ⑨ a través de la pieza ⑧ y ajustar el funcionamiento.

Fijación por tuerca:

- Colocar la junta ① en cumbre del vaciado; luego insertar el vaciado en el agujero del lavabo y fijar el con la junta ③ y la tuerca ④.

Ducha / baño-ducha :

Fixación por abrazadera:

- Corte la llegada de agua.
- Purgue las tuberías de llegada de agua fría y caliente de impurezas.
- Atornillar las conexiones compensadas ① sobre las entradas de agua frío y agua caliente;
- Poner las juntas ③ en el fondo de las tuercas de sujeción del grifo ④;
- atornillar el grifo a las entradas de agua frío y agua caliente.

NOTA: en el caso de tuberías en las que la llegada de agua caliente y fría que no tengan la distancia estándar de 150 mm, utilizar los raccords de excéntricas (incluidos).

Enroscar cada uno a la tubería de alimentación (en caso de necesidad con cinta teflón para un mejor estanqueidad); conectar a continuación las rosas a los raccords de excéntricas; introducir las juntas al fondo de las tuercas de sujeción del grifo y enroscar la grifería a los raccords de excéntricas.

Entretien / nettoyage :

La robinetterie doit faire face à de nombreuses contraintes : pression, température répétitive des cycles, agressivité de l'eau ... Le bon fonctionnement du robinet nécessite donc un entretien régulier.

Nous vous recommandons en conséquence :

- **de ne jamais utiliser** des produits abrasifs ou corrosifs. Ces produits agressifs attaquent les revêtements et ternissent votre robinet.
- **de nettoyer la surface chromée** en utilisant un savon doux ou de l'eau savonneuse et un chiffon doux en veillant à rincer correctement à l'eau claire après nettoyage.
- **de nettoyer régulièrement la cartouche / tête** du robinet (au moins 1 fois par an), à l'aide d'une solution eau et vinaigre blanc (laisser reposer une nuit). Au besoin, graisser les joints